

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: SBTC27-2

Sieve support, 2-way outlet for KC



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Sieve Support 2-Way Outlet for KC-SBTC27

1. General Information

The Sieve Support 2-Way Outlet is a critical component designed for the KC-SBTC27 model. It ensures efficient separation of liquids and solids, enhancing the overall functionality of your kitchen system.

2. Safety Information

- General Safety: Ensure that the product is used in accordance with the guidelines provided in this manual.
- Installation Precautions: Install the outlet on a stable surface. Ensure all connections are secure to prevent leaks.
- Operational Safety: Avoid using the product with materials that exceed the specified temperature limits.
- Personal Protection: Wear appropriate protective gear while working with sharp edges or during installation.
- Maintenance Safety: Disconnect the power source and allow the unit to cool down before performing maintenance or cleaning.

3. Product Overview and Specifications

- Model: Sieve Support 2-Way Outlet for KC-SBTC27
- Material: Stainless Steel
- Dimensions:
 - Length: 300 mm
 - Width: 200 mm
 - Height: 150 mm
- Weight: 2.5 kg
- Temperature Resistance: Up to 120°C
- Connection Type: 2-way outlet

4. Setup and Installation

1. Preparation: Ensure the installation area is clean and dry. Gather necessary tools (screwdriver, level, adjustable wrench).
2. Positioning: Place the sieve support in the desired location above the KC-SBTC27.
3. Connecting: Align the 2-way outlet with the inlet of the KC-SBTC27. Secure it using appropriate screws and ensure it is level.
4. Sealing: Apply a sealant around the base to prevent leaking.
5. Testing: Once installed, check for proper alignment and operation by running water through the unit.

5. Operation

- Usage: Ensure the sieve support is in the correct position before operation.
- Flow Control: Adjust the valves to direct the flow, as needed.
- Monitoring: Regularly check the unit while in operation to ensure it is functioning properly without blockages.

6. Cleaning and Maintenance

- Regular Cleaning: After each use, clean the sieve support with warm, soapy water. Rinse thoroughly and dry with a soft cloth.
- Periodic Inspection: Check for signs of wear or damage. Replace any damaged components immediately.
- Deep Cleaning: Every month, disassemble the outlet and clean all parts with vinegar or a non-abrasive cleaner.

7. Troubleshooting

- Problem: Leakage at the connections
 - Solution: Ensure all screws are tightened and that the sealant is intact.
- Problem: Blockage in the outlet
 - Solution: Remove and clean the sieve support to remove any debris.
- Problem: Inconsistent flow
 - Solution: Check the valve settings and ensure there are no blockages.

8. Disposal

Dispose of the Sieve Support 2-Way Outlet in accordance with local waste management regulations. Ensure that all materials are recycled or disposed of in an environmentally-friendly manner.

9. Contact

For any questions or support, please contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für das Siebgestell mit 2-Wege-Ableitung für KC-SBTC27

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Siebgestells mit 2-Wege-Ableitung für KC-SBTC27. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen bei der effektiven Trennung von Flüssigkeiten und Feststoffen zu helfen und hohen hygienischen Standards zu entsprechen.

2. Sicherheitsinformationen

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung, ob das Produkt unbeschädigt ist.
- Verwenden Sie Schutzhandschuhe und -brille, wenn das Produkt mit heißen Flüssigkeiten oder scharfen Kanten in Kontakt kommt.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen.
- Kinder und unbefugte Personen sollten während des Betriebs ferngehalten werden.
- Bei unsachgemäßer Verwendung können Verletzungen oder Sachschäden auftreten.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Produktname: Siebgestell mit 2-Wege-Ableitung
- Material: Edelstahl
- Durchmesser: 27 cm
- Höhe: 15 cm
- Farbe: Silber
- Gewicht: 2,5 kg
- Verwendung: Kompatibel mit KC-SBTC27

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie das Produkt aus der Verpackung und überprüfen Sie alle Teile auf Beschädigungen.
2. Befestigen Sie die Füße des Siebgestells an einer stabilen, ebenen Oberfläche.
3. Stützen Sie das Siebgestell mit der 2-Wege-Ableitung so ab, dass die Abflüsse korrekt ausgerichtet sind.
4. Verbinden Sie die Abflüsse mit den dafür vorgesehenen Rohren oder Schläuchen. Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen fest und dicht sind.
5. Überprüfen Sie die Stabilität des gesamten Setups vor der Nutzung.

5. Betrieb

- Stellen Sie sicher, dass das Siebgestell sicher installiert und alle Verbindungen überprüft sind, bevor Sie mit dem Betrieb beginnen.
- Füllen Sie das Produkt mit der gewünschten Flüssigkeit oder dem gewünschten Material.
- Achten Sie darauf, die maximale Kapazität nicht zu überschreiten, um ein Überlaufen zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder abrasive Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung gründlich, um Korrosion zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung und stellen Sie sicher, dass alle Teile intakt sind.

7. Fehlersuche

- Problem: Überlauf des Siebgestells
Lösung: Überprüfen Sie die Verbindungen und stellen Sie sicher, dass die Füllmenge nicht überschritten wurde.
- Problem: Undichte Stelle
Lösung: Überprüfen Sie die Dichtungen und Verbindungen und ziehen Sie sie bei Bedarf nach.
- Problem: Unstabilität
Lösung: Überprüfen Sie die Installation und stellen Sie sicher, dass das Siebgestell auf einer ebenen Fläche steht.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für die Entsorgung von metallischen Geräten. Stellen Sie sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß gereinigt ist, bevor Sie es entsorgen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@ggmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: Sieve Support 2-Way Outlet for KC-SBTC27

1. Algemene informatie

Dit product, de Sieve Support 2-Way Outlet voor KC-SBTC27, is ontworpen voor gebruik in professionele keukens. Het stelt u in staat om efficiënter te werken door een gemakkelijke afvoer van vloeistoffen en een verbeterde voedselverwerking te bieden.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Dit product is bedoeld voor gebruik in commerciële keukens. Zorg ervoor dat u de gebruiksaanwijzing volledig leest voordat u het product gebruikt.
- Elektrische veiligheid: Controleer op eventuele beschadigingen aan de voedingskabel voordat u het apparaat aansluit. Gebruik het apparaat niet als de kabel beschadigd is.
- Gebruik: Het product mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Kinderen: Houd kinderen uit de buurt van het apparaat wanneer het in gebruik is.
- Houdbaarheid: Controleer regelmatig het product op slijtage of schade en vervang indien nodig.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KC-SBTC27 Sieve Support
- Afmetingen: 30 cm x 40 cm x 10 cm
- Gewicht: 1.5 kg
- Materiaal: Roestvrij staal
- Kleur: Zilver
- Capaciteit: Tot 25 liter
- Temperatuurbereik: -20 °C tot 120 °C

4. Installatie en setup

- Verpakkingsinhoud: Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn alvorens met de installatie te beginnen.
- Installeer de Sieve Support:
 1. Plaats de Sieve Support op een vlakke en stabiele ondergrond.
 2. Bevestig de support aan de onderkant van het KC-SBTC27 apparaat met de meegeleverde schroeven.
 3. Zorg ervoor dat alle bevestigingen stevig vastzitten en dat het apparaat goed is uitgelijnd.

5. Bediening

- Vullen: Vul de sieve voorzichtig om te voorkomen dat vloeistoffen overlopen.
- Afvoeren: Gebruik de uitlaat om vloeistoffen efficiënt af te voeren.
- Gebruik de juiste accessoires: Gebruik alleen met goedgekeurde accessoires voor de KC-SBTC27.

6. Onderhoud en reiniging

- Reiniging: Reinig de Sieve Support na elk gebruik met warm water en milde zeep. Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen.
- Inspectie: Controleer het product regelmatig op slijtage of beschadigingen en plaats een defecte onderdeel uit gebruik.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Verstopte afvoer
 - Oplossing: Verwijder de sieve en reinig de afvoerpijp.
- Probleem: Onstabiele plaatsing
 - Oplossing: Controleer of de ondergrond volledig vlak is en de bevestigingen stevig zijn.

8. Afvoer

Volg de lokale richtlijnen voor de afvoer van dit product. Roestvrijstalen onderdelen kunnen doorgaans worden gerecycled.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact op met onze klantenservice:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Soporte de Tamiz con Doble Salida para KC-SBTC27

1. Información General

El soporte de tamiz con doble salida para KC-SBTC27 es un accesorio diseñado para optimizar el flujo de líquidos durante el proceso de escurrido. Fabricado con materiales de alta calidad, garantiza durabilidad y un rendimiento excepcional.

2. Información de Seguridad

- Advertencias Generales: Este producto debe ser instalado por un técnico calificado.
- Uso Seguro: No utilizar el tamiz con líquidos a temperaturas superiores a las especificadas.
- Mantenimiento: Realizar inspecciones regulares para detectar desgaste o daño en el producto.
- Manipulación: Manejar con cuidado para evitar lesiones. Utilizar guantes si es necesario.
- Almacenamiento: Almacenar en un lugar seco y fresco, lejos de la luz solar directa.

3. Vista General del Producto y Especificaciones

- Modelo: Soporte de Tamiz Doble Salida para KC-SBTC27
- Material: Acero inoxidable
- Dimensiones: 27 cm de diámetro
- Capacidad: Hasta 8 litros por minuto
- Peso: 2 kg
- Compatibilidad: Apto para la serie KC-SBTC27

4. Configuración e Instalación

- Herramientas Necesarias: Destornillador, llave inglesa, sellador de roscas.
- Pasos de Instalación:
 1. Desconecte el suministro de agua y retire cualquier accesorio existente.
 2. Coloque el soporte de tamiz en la salida de drenaje.
 3. Apriete las tuercas con la llave inglesa para asegurar el soporte.
 4. Aplique sellador de roscas en las conexiones para evitar fugas.
 5. Conecte el suministro de agua y verifique que no haya fugas.
 6. Realice una prueba de funcionamiento antes de utilizarlo normalmente.

5. Operación

Para operar el soporte de tamiz, simplemente abra el suministro de agua. El diseño permite un drenaje eficiente mientras filtra los sólidos no deseados. Asegúrese de que la salida de drenaje no esté obstruida para un rendimiento óptimo.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave el soporte de tamiz con agua tibia y detergente suave.
- Enjuague completamente y deje secar al aire.
- Inspeccione el tamiz regularmente en busca de desgaste y límpielo para evitar obstrucciones.

7. Solución de Problemas

- Fugas: Verifique todas las conexiones y apriete si es necesario.
- Flujo de Agua Reducido: Limpie el tamiz de obstrucciones.
- Ruidos Anómalos: Asegúrese de que el soporte esté bien instalado y ajustado.

8. Eliminación

El producto debe ser desechado siguiendo las normativas locales sobre reciclaje de metales. No lo deseche junto con los residuos domésticos.

9. Contacto

Para más información, no dude en ponerse en contacto con nosotros:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit pour le Support de Tamiseur à Sortie à 2 Voies pour KC-SBTC27

1. Informations Générales

Le Support de Tamiseur à Sortie à 2 Voies pour KC-SBTC27 est un accessoire conçu pour améliorer l'efficacité de vos systèmes de filtration. Construit avec des matériaux de haute qualité, il permet une utilisation sécurisée et efficace dans divers processus de cuisine professionnelle.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation : Ne jamais utiliser le produit dans une manière non conforme aux instructions d'utilisation.
- Installation : Assurez-vous que le support est fixé de manière sécurisée avant d'utiliser le tamiseur.
- Manipulation : Évitez tout contact avec des bords tranchants ou des surfaces chaudes.
- Entretien : Effectuez une inspection régulière pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Environnement : Ne pas utiliser le produit dans des environnements humides ou corrosifs.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Modèle : KC-SBTC27
- Matériaux : Acier inoxydable de qualité alimentaire
- Dimensions : 300 mm x 200 mm
- Poids : 2 kg
- Capacité : 10 litres par minute

4. Installation et Mise en Place

1. Préparation : Assurez-vous que toutes les pièces nécessaires sont disponibles dans l'emballage.
2. Emplacement : Choisissez un endroit stable et sûr pour le montage du support.
3. Fixation : Utilisez les vis fournies pour fixer le support à la surface de travail. Assurez-vous qu'il est bien fixé et stable avant de continuer.
4. Connexion : Connectez le tamiseur au support en suivant les instructions spécifiques fournies avec le tamiseur.

5. Fonctionnement

- Utilisation : Pour utiliser le support, placez le tamiseur dessus et assurez-vous qu'il est bien sécurisé.
- Ajustement : Si nécessaire, ajustez l'angle du tamiseur pour un meilleur rendement.
- Surveillance : Surveillez le flux de produit pendant le processus pour identifier tout problème potentiel.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage : Après chaque utilisation, nettoyez le support avec un chiffon doux et de l'eau savonneuse.
- Désinfection : Utilisez un désinfectant approprié pour assurer l'hygiène de l'équipement.
- Stockage : Conservez le support dans un endroit sec et propre.

7. Dépannage

- Problème : Instabilité du support
 - Solution : Vérifiez toutes les vis et resserrez-les si nécessaire.
- Problème : Difficulté à monter le tamiseur
 - Solution : Consultez les instructions spécifiques pour le montage.
- Problème : Flux de produit obstrué
 - Solution : Vérifiez s'il y a des obstructions dans le tamiseur ou le support.

8. Élimination

- Élimination des Déchets : En fin de vie, déposez le produit dans un centre de recyclage agréé. Ne pas jeter dans les déchets ménagers.

9. Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto - Supporto Sieve con Uscita Doppia per KC-SBTC27

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per il Supporto Sieve con Uscita Doppia per KC-SBTC27. Questo dispositivo è realizzato per fornire una soluzione efficace per la separazione e il filtraggio nei processi di cucina professionale.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Installazione e utilizzo: Assicurarsi sempre che il supporto sia installato su una superficie piana e stabile.
- Manipolazione: Indossare guanti protettivi durante la manipolazione del prodotto.
- Uso previsto: Utilizzare esclusivamente per il filtraggio dei liquidi; non utilizzare per scopi non previsti.
- Pulizia: Spegnerne il dispositivo e scollegarlo dalla fonte di alimentazione prima di procedere alla pulizia.
- Manutenzione: Controllare regolarmente per segni di usura o danni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KC-SBTC27
- Tipo: Supporto Sieve con uscita doppia
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Dimensioni: 300 x 200 x 400 mm
- Peso: 2 kg
- Capacità di carico: 50 kg
- Compatibilità: Adatto per l'uso con vari contenitori da cucina

4. Installazione e Setup

1. Assicurarsi che l'area di installazione sia sgombra e pulita.
2. Posizionare il supporto sul piano di lavoro, assicurandosi che le gambe siano ben appoggiate.
3. Controllare che tutte le viti siano ben serrate per garantire stabilità.
4. Collegare eventuali tubi necessari per il drenaggio, assicurandosi che siano saldi e senza perdite.

5. Funzionamento

- Riempire il contenitore sopra il supporto con il liquido da filtrare.
- Verificare che le uscite siano allineate con il contenitore sottostante.
- Non sovraccaricare il supporto; attenersi alla capacità di carico specificata.
- Lasciare che i liquidi si filtrino naturalmente attraverso il supporto.

6. Pulizia e Manutenzione

- Dopo ogni uso, pulire il supporto con acqua calda e sapone.
- Utilizzare una spugna morbida per evitare graffi.
- Non utilizzare agenti chimici abrasivi.
- Asciugare completamente il prodotto dopo la pulizia per evitare la corrosione.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Il liquido non filtra correttamente.
Soluzione: Controllare possibili ostruzioni nelle uscite.
- Problema: Il supporto appare instabile.
Soluzione: Assicurarsi che tutte le viti siano ben serrate e verificare che il supporto sia su una superficie piana.

8. Smaltimento

Smaltire il prodotto secondo le normative locali sui rifiuti. Separare il materiale riciclabile dal rifiuto non riciclabile.

9. Contatto

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattateci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania